



Study in  
Germany



Land of Ideas

Pisa: Samstag, 3. Dezember 2011

# Neues aus dem IC Rom

Melanie Kunkel / Tobias Bargmann



**DAAD**

Deutscher Akademischer Austausch Dienst  
German Academic Exchange Service

# Neues aus dem IC Rom

- Fanpage auf Facebook und Twitter
- Neues auf der Internetseite
- Veranstaltungen: Messen
- Stipendienarbeit
- Ausblick: Jahresplanung 2012 – Schwerpunkte



# Fanpage auf Facebook und Twitter

*Seguiteci su **FACEBOOK** e **TWITTER** per scoprire nuove informazioni sulle borse di studio del DAAD e di altri enti, su studio e ricerca in Germania, manifestazioni e molto altro ancora.*



[www.facebook.com/DAAD.Roma](http://www.facebook.com/DAAD.Roma)

[www.twitter.com/DAADRoma](http://www.twitter.com/DAADRoma)



# Fanpage auf Facebook und Twitter

## Inhalte:

- Stipendienausschreibungen des DAAD und deutscher Stiftungen/Universitäten/Forschungsinstitute (z. B. von [www.academics.de](http://www.academics.de))



### DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico

La "Graduiertenschule für die Künste und die Wissenschaften" dell'UdK di Berlino offre 10 borse biennali per laureati di tutte le discipline artistiche, creative e scientifiche nell'ambito delle arti figurative, della musica e delle arti performative. Data di scadenza: 16 gennaio 2012.



### Die Graduiertenschule für die Künste und die Wissenschaften schreibt 7 Stipendien aus. - Universität

[www.academics.de](http://www.academics.de)

Die Graduiertenschule für die Künste und die Wissenschaften der Universität der Künste Berlin ist ein postgraduales, transdisziplinäres und internationales Qualifikationsprogramm. Sie fördert hoch qualifizierte Absolventinnen und Absolventen aller künstlerischen,.....

Mi piace · Commenta · 16 novembre alle ore 11.35 ·

A Rosina Danner, Francesco Silicani e Liut Ivi piace questo elemento.

2 condivisioni



# Fanpage auf Facebook und Twitter



## Inhalte:

- Links zum Thema Deutschlernen, allgemeine/aktuelle Informationen zu Deutschland, insbesondere zu Studium und Forschung



**DAAD** DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico  
Lettori DAAD: Sono a vostra disposizione 12 lettori presso gli atenei italiani: Bari, Bologna, Cagliari, Catania, Genova, Milano, Napoli ("L'Orientale"), Roma ("Sapienza", "Roma Tre"), Udine e Urbino. Scoprite il lettore che offre consulenza di studio e ricerca in Germania presso il vostro ateneo!

 **ic-Rom - DAAD in Italia**  
[www.daad-rom.org](http://www.daad-rom.org)

Mi piace · Commenta · 31 ottobre alle ore 0.01 ·

A Chiara Polacchini, Laura Ru, Federica Buzzacchino e altri 3 piace questo elemento.



**DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico**  
Deutsche Literatur im Netz: Interessieren Sie sich für die aktuelle Kultur- und Literaturlandschaft in Deutschland? Dann könnte diese Seite bald zu Ihren Lieblingslinks gehören ...

**Young Germany: Deutsche Literatur im Netz**  
[www.young-germany.de](http://www.young-germany.de)

Young Germany is an initiative of Germany's Federal Foreign Office and its partners. Our aim is to inform young high potentials across the globe about their opportunities in Germany, provide a communication platform and turn their stay in Germany into a rewarding and enjoyable experience.

Mi piace · Commenta · 14 novembre alle ore 12.34 ·

A Francesca Wiener Blüte Mazzilli, Giusy Trapasso, Giovanni Ferroni e altri 4 piace questo elemento.

1 share



# Fanpage auf Facebook und Twitter



## Inhalte:

- Veranstaltungshinweise



**DAAD** DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico ha creato un evento.

**Roma**

**31** **Studio e ricerca in Germania e borse di studio del DAAD**  
martedì 8 novembre 2011 alle ore 14.00  
Sapienza, Facoltà di Economia, Aula VIa (Piano terra),...

**31** Mi piace · Commenta · 30 ottobre alle ore 9.45

**👍** A Monica Arianna Zanetti, Grazia Piana e Arianna Amato piace questo elemento.



# Fanpage auf Facebook und Twitter

## Inhalte:

- Samstags: Lied der Woche



**DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico**  
Cari amici della musica tedesca, benché siamo già in pieno autunno abbiamo scelto con "Gib mir Sonne" (Dammi il sole) una canzone solare come brano di questo fine settimana. In questa serie vi presenteremo alcuni dei grandi successi della musica tedesca degli ultimi 30 anni. Il gruppo si chiama "Rosenstolz" ed è formato da AnNa R e Peter Plate. Buon ascolto!

**Rosenstolz - Gib mir Sonne**  
[www.youtube.com](http://www.youtube.com)  
Music video by Rosenstolz performing Gib mir Sonne. (C) 2008 Universal Music Domestic Pop, a division of Universal Music GmbH

Mi piace · Commenta · 12 novembre alle ore 0.32 · 🌐

A Monica Arianna Zanetti, Elena Di Venosa, Daniele Vecchiato e altri 2 piace questo elemento.

1 share

**DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico**  
Es kann gar nicht hell genug sein  
Alle Lichter dieser Welt  
Sollen heute für mich leuchten  
Ich werd raus geh 'n  
Mich nicht umdreh 'n  
...

Visualizza altro  
12 novembre alle ore 0.33

**Nicoletta Amata** che bella iniziativa! Grazie per i Tipp musicali! ;) 12 novembre alle ore 2.29 · 👍 2

**Giorgia Zampardi** Grazie!!! 12 novembre alle ore 2.36 · 👍 1



# Fanpage auf Facebook und Twitter

- Anfragen von Studierenden und Wissenschaftlern



**O Beauté Leila**

Buongiorno,

sarei ininteressata a trascorrere il secondo anno del corso di studi di livello specialistico in una università tedesca. In quanto i corsi di studio ai quali sarei interessata prevedono un'iter selettivo piuttosto lungo e i risultati definitivi sono resi noti a maggio, è possibile richiedere la borsa di studio DAAD indicando più istituti per i quali si presenta una candidatura? Grazie.

Mi piace · Commenta · 13 novembre alle ore 1.03 · 🌐

A DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico piace questo elemento.



**DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico**

Gentile Leila, sì: se apre il modulo da compilare online vedrà che c'è spazio per indicare tre istituti diversi.

14 novembre alle ore 7.09



**Ro Bert**

Vorrei sapere, riguardo la traduzione non asseverata dei titoli di studio e degli storici di tutti gli esami, come devo fare esattamente. Non credo che la mia università fornisca versioni tradotte di ciò e se li traduco poi io credo non abbiano validità. Devo forse allegare la versione italiana ufficiale e anche quella tradotta? Grazie e una saluto.

Mi piace · Commenta · 13 novembre alle ore 12.37 · 🌐

A DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico piace questo elemento.



**DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico**

Gentile Roberto, la traduzione non asseverata può essere fatta direttamente dal candidato. Esatto: deve allegare sia la versione italiana ufficiale (fotocopiata) che quella tradotta.

14 novembre alle ore 7.04



**Valeria Chignoli** scusate l'intromissione, ma la mia domanda è simile... io ho un certificato di laurea + esami direttamente in inglese (doc ufficiale dell'uni), devo presentare lo stesso una copia di quello in italiano? grazie mille!!! :)

14 novembre alle ore 9.11



**DAAD Roma - Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico**

Gentile Valeria, se i certificati sono stati emessi direttamente in inglese non è obbligatorio presentare una copia del certificato in italiano.

16 novembre alle ore 12.31 · 🗨️ 1



# Fanpage der DAAD-Zentrale zum Thema “Studieren in Deutschland”



[www.study-in.de](http://www.study-in.de)



Study in  
Germany  
  
Land of Ideas



# Diskussion



- Weitere Verbreitung der Facebook-Adresse über Ortslektorennetz?
- Ideen/Vorschläge für Nachrichten?



# Neues aus dem IC Rom



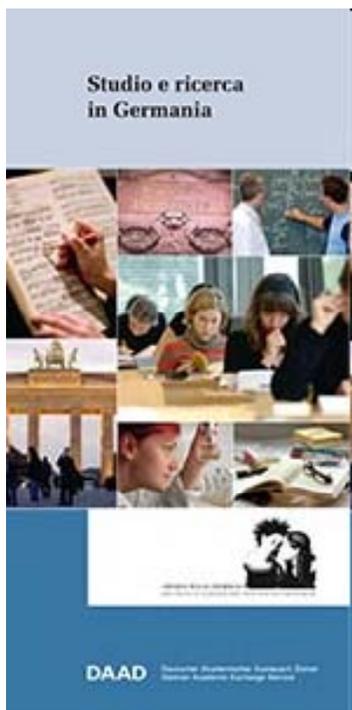
- Fanpage auf Facebook und Twitter
- Neues auf der Internetseite
- Veranstaltungen: Messen
- Stipendienarbeit
- Ausblick: Jahresplanung 2012 – Schwerpunkte



# Neues auf der Internetseite



Inhalte der Broschüre „Studio e ricerca in Germania“ vollständig eingepflegt

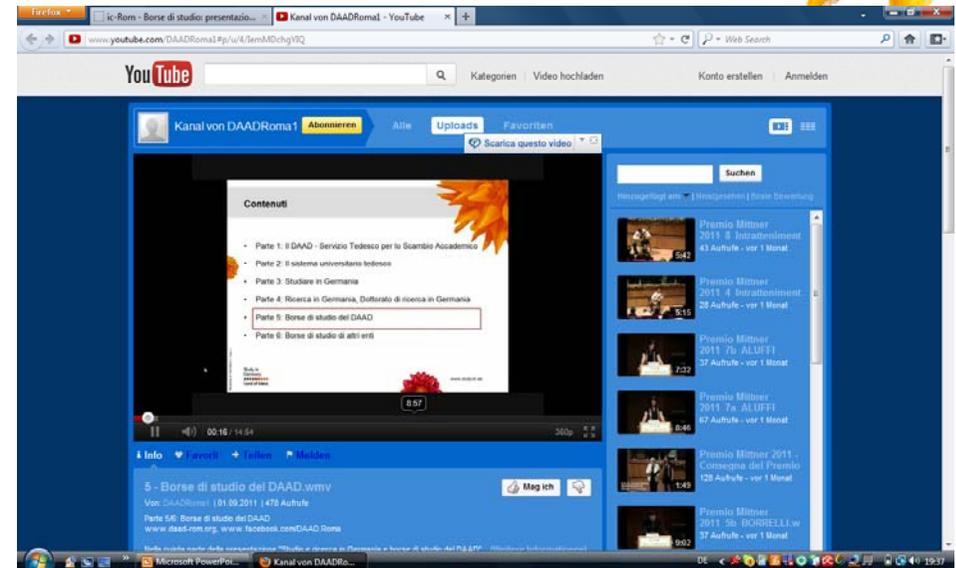


# Neues auf der Internetseite



## Videoinformationsvortrag

1. Il Servizio Tedesco per lo Scambio Accademico (DAAD)
2. Il sistema universitario tedesco
3. Studiare in Germania
4. Ricerca in Germania, Dottorato di Ricerca in Germania
5. Borse di studio del DAAD
6. Borse di studio di altri enti



## Newsletter elettronico bimestrale

Study in  
Germany  
  
Land of Ideas



[www.daad-rom.org](http://www.daad-rom.org)

# DAAD-Zentrale: Vermittlungsplattform für Doktoranden - PhD-Germany



- DAAD-Vermittlungsplattform mit Promotionsangeboten, die sich speziell an ausländische Bewerber richten
- Über eine Kriteriensuche können Interessenten das optimale Angebot für sich finden und sich direkt über das DAAD-Portal bewerben.



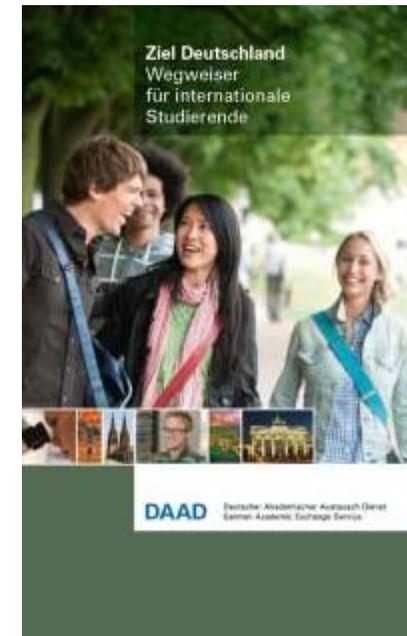
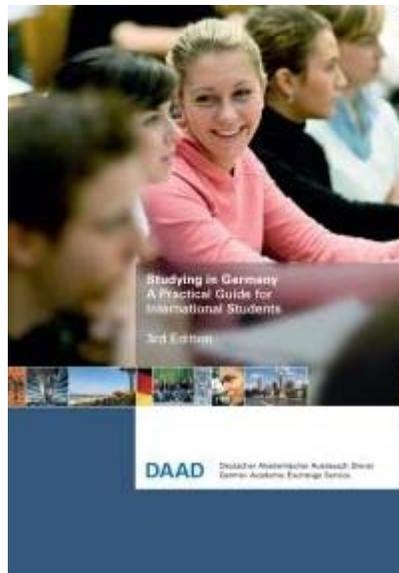
- [www.phdgermany.de](http://www.phdgermany.de)



# Informationsbroschüren der DAAD-Zentrale



Informationsbroschüren der DAAD-Zentrale,  
auf der Seite des DAAD IC Rom verlinkt



# Informationsbroschüren der DAAD-Zentrale für Doktoranden



Informationsbroschüren der DAAD-Zentrale, auf der Seite des DAAD IC Rom verlinkt:

- “Earning a Doctorate in Germany”/ “Promovieren in Deutschland” (verfügbar in Englisch oder Deutsch)



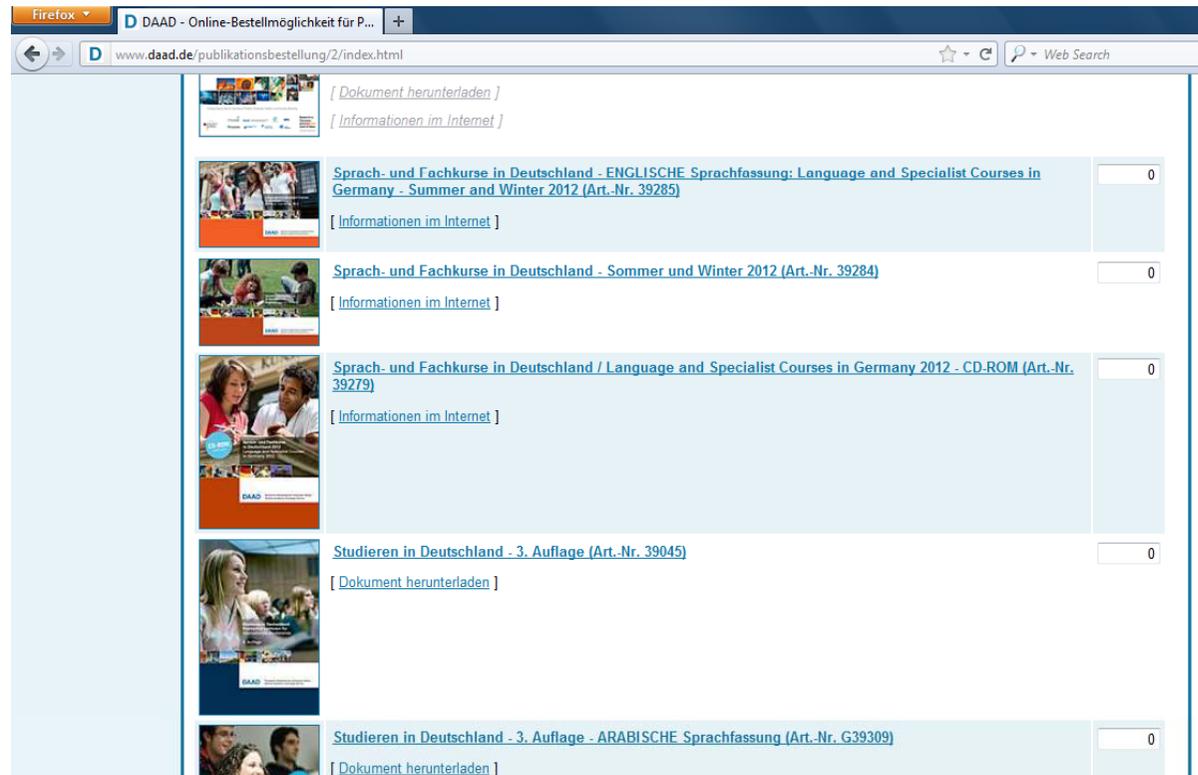
„FAQs – Doing a doctorate in Germany“ (nur Englisch)



# Bestellplattform der DAAD-Zentrale

Bestellmöglichkeit auch für Ortslektoren:

- [www.daad.de/publikationsbestellung](http://www.daad.de/publikationsbestellung)



The screenshot shows a web browser window with the URL [www.daad.de/publikationsbestellung/2/index.html](http://www.daad.de/publikationsbestellung/2/index.html). The page displays a list of publications available for ordering. Each entry includes a small image, a title, a link to 'Informationen im Internet', and a quantity field set to 0.

Publication Title	Quantity
<a href="#">Sprach- und Fachkurse in Deutschland - ENGLISCHE Sprachfassung: Language and Specialist Courses in Germany - Summer and Winter 2012 (Art.-Nr. 39285)</a>	0
<a href="#">Sprach- und Fachkurse in Deutschland - Sommer und Winter 2012 (Art.-Nr. 39284)</a>	0
<a href="#">Sprach- und Fachkurse in Deutschland / Language and Specialist Courses in Germany 2012 - CD-ROM (Art.-Nr. 39279)</a>	0
<a href="#">Studieren in Deutschland - 3. Auflage (Art.-Nr. 39045)</a>	0
<a href="#">Studieren in Deutschland - 3. Auflage - ARABISCHE Sprachfassung (Art.-Nr. G39309)</a>	0

[www.daad-rom.org](http://www.daad-rom.org)

# Neues aus dem IC Rom



- Fanpage auf Facebook und Twitter
- Neues auf der Internetseite
- Veranstaltungen: Messen
- Stipendienarbeit
- Ausblick: Jahresplanung 2012 – Schwerpunkte



# Teilnahme an Messen

- 2011 Teilnahme an *EXPO Studi All'Estero* in Rom (April); Rom/Bologna/Mailand (Oktober)
- voraussichtlich erneute Teilnahme an *EXPO Studi All'Estero* im März 2012 in Rom/Mailand/Neapel



# Neues aus dem IC Rom



- Fanpage auf Facebook und Twitter
- Neues auf der Internetseite
- Veranstaltungen: Messen
- Stipendienangebot
- Ausblick: Jahresplanung 2012 - Schwerpunkte



# Stipendienübersicht: Individualstipendien (Auswahl)



- Borse annuali
- Borse brevi di ricerca
- Borse per un corso di lingua estivo
- Borse per un corso di lingua intensivo
- Borse per professori e ricercatori
- Borse per ex-borsisti



# Neuerungen im Stipendienangebot (1)

- Abschaffung des Germanistikabschlussstipendiums (B2)
- stattdessen Erhöhung der Zahl an Hochschulsommerkursstipendien



## Neuerungen im Stipendienangebot (2)



- Das Jahresstipendium für Masterstudierende kann auch beantragt werden, wenn kein Abschluss an der deutschen Hochschule angestrebt wird:
- *„Eine Förderung kann auch gewährt werden, wenn nur das erste oder zweite Jahr eines Aufbau- oder Masterstudiums in Deutschland absolviert, der Abschluss jedoch an der ausländischen Hochschule erworben werden soll.“*



## Neuerungen im Stipendienangebot (3)

- Die Wiedereinladungen sind nun auch für Alumni offen, die nicht an einer Universität beschäftigt sind. Hierzu heißt es in der Ausschreibung:

*“Ehemalige Stipendiaten, die außerhalb des Wissenschaftsbereichs tätig sind, können auch eine Förderung für einen Arbeitsaufenthalt an einer anderen Institution von Wirtschaft, Verwaltung, Kultur oder Medien beantragen.“*



# Neuerungen in den Ausschreibungstexten



- Überarbeitung der Ausschreibungstexte in italienischer Sprache
- Einführung der "Checklist" für die meisten Stipendienarten



# Stipendien für Sprachkurse

- Unterschiede zwischen

**Intensivsprachkursen**

und

**Hochschulsummerkursen**



# Sprachkursstipendien: Borsa per corsi intensivi di lingua



A chi è rivolta?



Studenti dal 2° anno, dottorandi, post-doc (candidati di germanistica e discipline affini sono esclusi)

Obiettivo: forte miglioramento delle conoscenze linguistiche nell' ambito di un progetto di ricerca o di un corso di studio

Requisiti linguistici minimi A1 – massimi B2

Durata: 2 mesi, tra giugno e dicembre

Scadenza: una volta all'anno, a dicembre



# Sprachkursstipendien: Borsa per corsi estivi universitari



A chi è rivolta?



Studenti avanzati di tutte le facoltà della laurea triennale e della laurea magistrale

Obiettivo: forte miglioramento delle conoscenze linguistiche attraverso la frequenza di corsi di lingua, civiltà o corsi di linguaggi settoriali

Requisiti linguistici minimi B1

Durata: da 3 a 4 settimane

Scadenza: una volta all'anno, a dicembre



Study in  
Germany



Land of Ideas

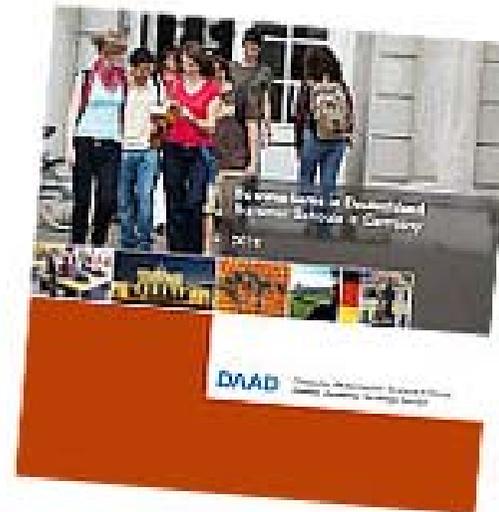


[www.daad-rom.org](http://www.daad-rom.org)

Borse di studio

## Motore di ricerca: corsi estivi universitari

[www.sommerkurse-in-deutschland.de](http://www.sommerkurse-in-deutschland.de)  
[www.summerschools-in-germany.de](http://www.summerschools-in-germany.de)



# Neues aus dem IC Rom



- Fanpage auf Facebook und Twitter
- Neues auf der Internetseite
- Veranstaltungen: Messen
- Stipendienarbeit
- Ausblick: Jahresplanung 2012 – Schwerpunkte



# Jahresplanung 2012: Schwerpunkte



## A) Informationsangebots im Internet

- Aufbau eines PHP/MySQL-Informationssystems
- Verbesserung der FAQs
- Stärkerer Einsatz von Videos

## B) Bestimmte Fächergruppen

- Kampagne „Made Ing. Germany“ (Ingenieurwissenschaften, → Politecnici)
- Werbung für Internationale Programme in Deutschland (bereits über 1000)

## C) Etablierte Projekte

- Incontri Pre-partenza für Erasmus-Studierende
- Veranstaltungswoche mit den römischen Universitäten (Mai?)
- Deutschwagen (ab 15. September)
- Mittner-Preis (Anfang Oktober?)



# Danke für Eure Aufmerksamkeit...



**Centro Informazioni DAAD Roma**  
[www.daad-rom.org](http://www.daad-rom.org)  
[www.facebook.com/DAAD.Roma](https://www.facebook.com/DAAD.Roma)

Studying in German

Study in  
Germany  
●●●●●●●●  
Land of Ideas



[www.daad-rom.org](http://www.daad-rom.org)